



ISTRUZIONI PER L'USO MONTAŻU/MONTAGGIO POLSKI/INGLESE

Kod / Codice: **AWO 232**

Nazwa / Nome: **7/TRP40/PAR/L Obudowa
metalowa do: SSWiN, KD,.... Involucro
metallico per: allarmi, controllo accessi....**



IM232

Wydanie: 3 z dnia 06.04.2020

Zastępuje wydanie: 2 z dnia 20.09.2017

PL

1. Przeznaczenie:

Obudowy **AWO 232** zaprojektowane zostały jako elementy systemów SSWiN, KD, itp.
Przeznaczone są do montażu (w zależności od modelu):

- centrali d'allarme e di comando
- sistema di controllo KD e modułów dodatkowych
- nadajnika radiowego lub GSM, opcjonalnie modułu zasilacza buforowego
- innych dedykowanych urządzeń

2. Montaż:

Obudowa (+ PCB) przeznaczona jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego odpowiednie (wymagane i konieczne dla danego kraju) zezwolenia i uprawnienia do przyłączania (ingerencji) con installazione a 230 V o con installazione a niskonapięciowe.

Il trasformatore di Ponieważ zaprojektowany è in grado di funzionare in modo semplice e sicuro, ma non è in grado di funzionare in modo corretto. Należy także poinformować użytkownika o sposobie odłączenia zasilacza od napięcia sieciowego (najczęściej poprzez wydzielenie i oznaczenie odpowiedniego bezpiecznika w

skrzynce bezpiecznikowej). L'installazione dell'impianto elettrico è possibile solo in presenza di una norma o di un'altra norma.

Obudowa (+PCB) powinna być montowana w pomieszczeniach zamkniętych, o normalnej wilgotności powietrza (RH=90% maks. bez kondensacji) i temperaturze z zakresu -10°C do +40°C.



Se il sistema è installato in un luogo dove non c'è nulla da fare, è necessario che il sistema sia installato in un luogo dove non c'è nulla da fare, ma che sia installato in un luogo dove non c'è nulla da fare.

Le lampade a batteria sono dotate di un sistema di alimentazione a 230 V e di un sistema di alimentazione a 230 V.

1. Zamontować w obudowie PCB w odpowiednich otworach montażowych (z użyciem kołków dystansowych, wkrętów montażowych itp.).
2. Zamontować obudowę w dedykowanym miejscu i doprowadzić przewody połączeniowe (~230 V) i sygnałowe poprzez przepusty kablowe.

Uwagi: obwód zasilania ~230 V należy wykonać przewodem trójżyłowym (z żółto-zielonym przewodem ochronnym PE).

3. Przewody zasilania ~230 V podłączyć do zacisków **230 V L-N** transformatora.
Przewód ochrony przeciwporażeniowej PE podłączyć do zacisku oznaczonego symbolem uziemienia.



**La Praca zasilacza bez poprawnie wykonanego i sprawnego technicznie obwodu ochrony przeciwporażeniowej jest NIEDOPUSZCZALNA!
Grozi to uszkodzeniem urządzeń, porażeniem prądem elektrycznym.**

4. Podłączyć wyjście transformatora do zacisków (~AC) PCB, używając dołączonych przewodów

Uwagi: podłączyć wymagane napięcie U1 lub U2 dla danego urządzenia.

5. Wykonać opcjonalnie pozostałe połączenia wymagane dla danego typu urządzenia/systemu.

Uwagi: zgodnie z wymaganiami i zaleceniami producenta.

6. **Wykonać uruchomienie (załączenie zasilania ~230 V, akumulatora), regulacje lub konfiguracje: zgodnie z procedurą producenta systemu**

7. Po instalacji i uruchomieniu systemu należy zamknąć obudowę

Le custodie metalliche **AWO 232** sono progettate come componenti (fornitura) di allarmi antintrusione, sistemi di controllo degli accessi, sistemi di sicurezza, ecc. Sono destinati all'installazione:

- pannello di controllo opzionale con moduli supplementari
- centraline di controllo accessi con moduli opzionali
- trasmettitore radio o GSM con modulo opzionale PSU
- altri dispositivi e componenti dedicati, ecc.

2. Installazione:

L'involucro metallico (+PCB) deve essere installato da un installatore qualificato, in possesso dei relativi certificati, richiesti e necessari nel paese specifico per il collegamento (interferenza con) i sistemi a 230 V e le installazioni a bassa tensione.

Poiché il trasformatore è progettato per il funzionamento continuo e non è dotato di interruttore ON/OFF, la linea di alimentazione deve avere un'adeguata protezione da sovraccarico. L'utente deve essere informato su come scollegare l'unità dalla rete elettrica (il più delle volte separando e contrassegnando il fusibile adeguato nella scatola dei fusibili). L'installazione dell'alimentazione deve essere conforme alle norme e alle leggi vigenti.

L'involucro (+PCB) deve essere installato all'interno, in un luogo in cui l'umidità dell'aria sia normale (RH=90% max. senza condensa) e la temperatura compresa nell'intervallo tra -10°C e +40°C.



Attenzione! Prima di procedere all'installazione è necessario assicurarsi che la tensione del circuito a 230 V sia scollegata.

tensione nel circuito a 230 V sia scollegata.

Tutti i lavori di manutenzione all'interno dell'involucro devono essere eseguiti con la tensione di alimentazione a 230 V scollegata.

1. Montare il circuito stampato (pannello di controllo, ecc.) con fori dedicati (utilizzare perni distanziatori, viti di fissaggio).
2. Installare l'involucro metallico in un luogo dedicato e introdurre i conduttori di collegamento (~230 V) e di segnale attraverso le boccole dei cavi.

Osservazioni: il circuito di alimentazione ~230 V deve essere realizzato con cavo tripolare (con conduttore PE di protezione giallo-verde).

I conduttori di alimentazione ~230 V devono essere collegati ai terminali **L-N da 230 V** dei trasformatori. Il conduttore di protezione deve essere collegato al terminale contrassegnato dal simbolo di messa a terra.



Attenzione! Il funzionamento dell'alimentatore senza un circuito di protezione dalle scosse elettriche correttamente realizzato e tecnicamente funzionante è IMPERMISSIBILE!

Ciò comporta il rischio di danni alle apparecchiature e di scosse elettriche.

4. Collegare l'uscita del trasformatore ai terminali (~AC) sulla scheda, utilizzando i cavi installati.

Nota: collegare la tensione U1 o U2 (tensione secondaria) richiesta per il dispositivo corretto.

5. Se necessario, effettuare gli altri collegamenti richiesti per il tipo di sistema/dispositivo corretto.

Osservazioni: rispettare i requisiti e le raccomandazioni del produttore.

6. **Avviare il sistema (accensione ~230 V, batteria), regolare o configurare: secondo la procedura del sistema del produttore.**

7. Dopo aver installato e verificato il corretto funzionamento del sistema, chiudere l'involucro.

PARAMETRI TECNICI	DATI TECNICI	
Napięcie zasilania	Tensione di alimentazione	230 V, 50Hz (-/+15%)
Trasformatore	Trasformatore	TRP 40/16/18
Norma trasformatore	Norma trasformatore	EN 61558-2-6
Spazio per batteria	Spazio per la batteria	7 Ah/12 V o 17 Ah/12 V
Zabezpieczenie antysabotażowe	Protezione antimanomissione	1 x otwarcie obudowy, oderwanie 1 x apertura involucro, tamper a parete
Obciążalność wyjścia TAMPER- max	Corrente di uscita TAMPER - max	500mA@50 V DC
Obudowa: IP	Involucro: IP	IP 20
Temperatura di esercizio	Temperatura di esercizio	-10°C÷+40°C
Umidità relativa RH - max.	Umidità relativa RH -max.	90 [%]
Wymiary zewnętrzne obudowy: Wymiary zewnętrzne czołówki:	Dimensioni esterne dell'involucro: Dimensioni esterne del pannello frontale:	W=320, H=305, D+D1=90+8 [+/-2 mm] w1=325, H1=310 [+/-2 mm]
Wykonanie	Descrizione del materiale	Blacha DC01, grubość: 0,7 mm Zabezpieczenie antykorozyjne Kolor: RAL 9003/ Lamiera d'acciaio DC01, Spessore: 0,7 mm, Protezione anticorrosione, Colore: RAL9003
Zastosowanie	Destinazione	Do wewnątrz/Indoor
Peso netto	Peso netto	~3,30 [kg]
Waga brutto	Peso lordo	~3,50 [kg]
Peso netto, peso lordo	Dichiarazioni, garanzia	CE, 2 lata od daty produkcji / CE, 2 anni dalla data di produzione

**Parametri tecnici del trasformatore: TRP 40/16/18 Dati
tecnici del trasformatore: TRP 40/16/18**

NOME NAZWA	C	S	U	I	U1 lub U2 o	I1 lub I2 o	F	t
TRP 40/16/18	PC/ABS UL94 V-0 IP30	40VA	230 V	0,20 A	16 V lub 18 V o	2,2 A lub 2,0 A o	T 315mA/250 V	130°C

C- Obudowa transformatora / Involucro del trasformatore

S - Moc / Potenza nominale

U - Napięcie zasilania / Tensione di alimentazione

I - Prąd pobierany przy nominalnym obciążeniu z sieci ~230 V / Assorbimento di corrente a carico nominale, da rete ~230 V

U1 lub/or U2 - Napięcia wtórne / Tensione secondaria

I1 lub/or I2 - Corrente di uscita nominale / Corrente di uscita nominale

F - Bezpiecznik F w obwodzie pierwotnym transformatora / Fusibile F negli avvolgimenti primari del trasformatore

t- Bezpiecznik termiczny 130°C niepowracalny / fusibile non azzerabile 130°C

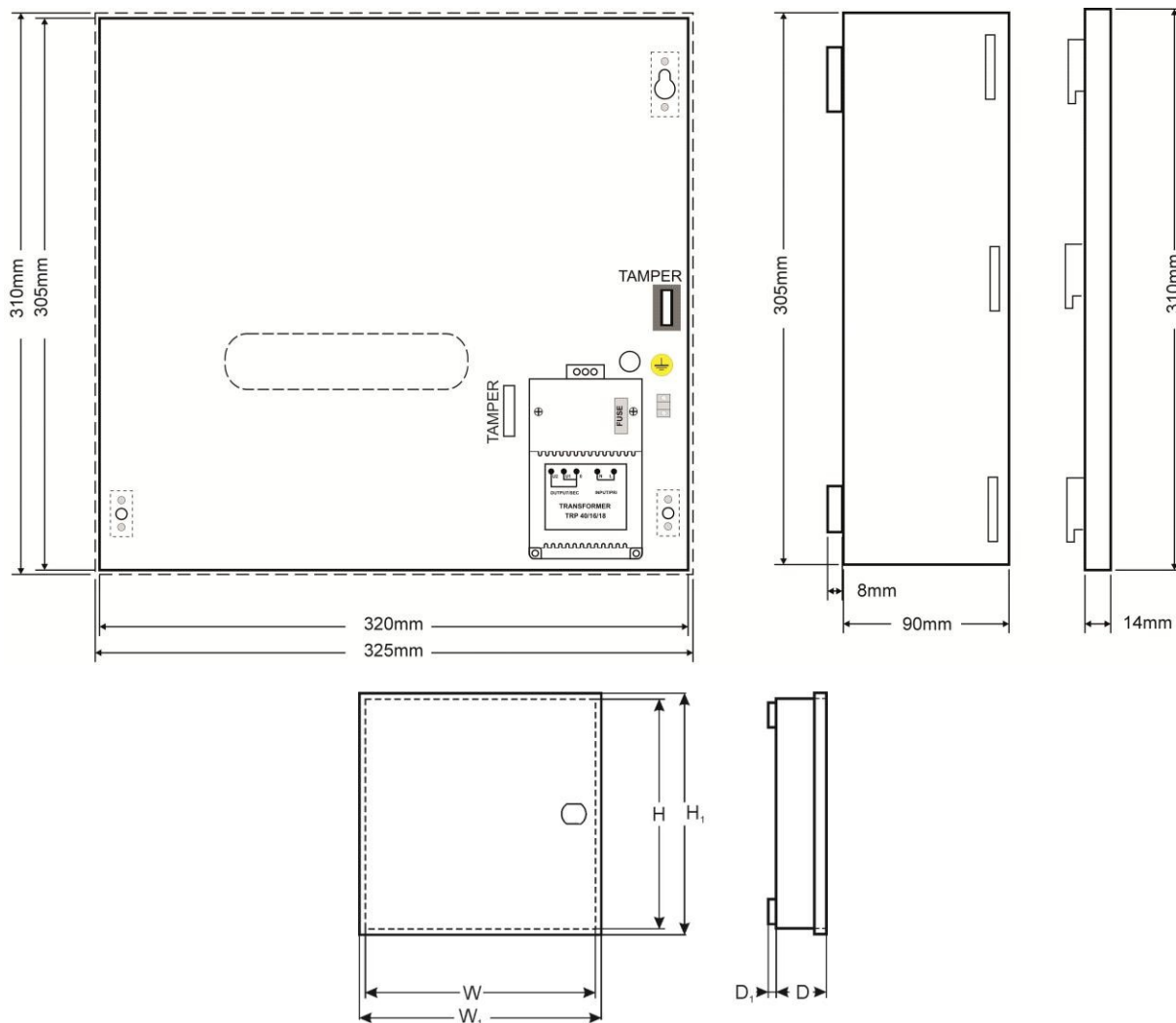
4. Centrale które można zamontować w tej obudowie / pannelli che possono essere montati nell'involucro.

7Ah:

1) (728 ULT, E55, E65, SP4000, 5500, 6000, 7000, EV048, 192, MG5000, 5050, PS17, ACM12)+ 2x ZX8 (4xZX4, APR3-ADM2,APR3-HUB2, PGM4)

17Ah:

1) (728 ULT, E55, E65, SP4000, 5500, 6000, 7000, EV048, 192, MG5000, 5050, PS17, ACM12)+ ZX4



OZNAKOWANIE WEEE



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi domowymi odpadami. Według dyrektywy WEEE obowiązującej w UE dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

W Polsce zgodnie z przepisami o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. L'Użytkownik, che się pozbyć tego produktu, è obbligato a portarlo al punto di raccolta del rifiuto elettrico ed elettronico. I punti di raccolta sono m. in. presso i rivenditori di prodotti elettrici ed elettronici e presso le autorità locali. La corretta gestione di questi rifiuti ha un'importanza particolare nel caso in cui i rifiuti elettrici ed elettronici contengano sostanze pericolose, che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

MARCHIO RAEE

I rifiuti elettrici ed elettronici non si mescolano con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta separata per i prodotti elettrici ed elettronici usati in conformità con la legislazione prevista dalla direttiva RAEE ed è in vigore solo nell'UE.

Ogólne warunki gwarancji

Ogólne warunki gwarancji dostępne na stronie www.pulsar.pl ZOBACZ

PRODUTTORE / PRODUTTORE

Pulsar sp. j.

Siedlec 150,

32-744 Łapczyca, Polonia

Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50

e-mail: biuro@pulsar.pl, sales@pulsar.pl http://

www.pulsar.pl, www.zasilacze.pl

